1932 * Двадцатилетие Корейского театра * 1952

С именем Сталина

20 лет я работаю в театре и хорошо знаю историю нашего дружного коллектива. Многие товарищи работают вместе со мной с самого начала основания театра. Пришли они в театр молодыми, а теперь среди них есть заслуженные деятели и заслуженные артисты.

Выйдя на сцену они не без препятствий. Еще тогда, 20 лет тому назад, среди корейцев сохранились отсталые взгляды на актерскую профессию. Они считали ее неблагодарной. Многие не пускали своих сыновей и дочерей на сцену. Мой отец тоже был одним из тех, кто плачал до революции ярко выступавшим, поэтому тогда я не понимал важности искусства для народа.

Я с детства увлекался музыкой. Играл на скрипке, а отец не хотел, чтобы я стал музыкантом. Однажды он разбил мою скрипку. Я тяжело переживал это. Но вскоре у меня появилась другая скрипка. Купленная мною русским другом, работавшим скрипачом в порту. Этот же товарищ [illegible] в нашей стране, почитать. Это я рассказываю потому, что не только один я, а и все мы пришли на сцену благодаря дружбе и помощи русских товарищей, благодаря советской власти.

Большим событием в нашей жизни было создание во Владивостоке Корейского театра. В нем собрались рабочие, крестьяне, колхозники, студенты, учителя, домохозяйки — люди самых разных профессий. Но у всех нас была одна мечта и одна цель — быть работниками сцены, служить народу. И мы трудимся своей благородной работой. В момент неудач никто из нас не падает духом. Дружный коллектив и постоянная забота партии и правительства о развитии советского искусства воодушевляют каждого из нас на новые успехи, и мы сообща преодолеваем трудности.

Начали мы с маленькой пьесы «Сандо Сан-себе», а теперь с успехом ставим такие общеизвестные пьесы, как классические произведения «Егор Булычов», «Ревизор», «Гроза». С успехом во всей стране идет пьеса «Южнее 38-й параллели».

Вместе с театром выросли и люди. Как один из многих товарищей, я испытывал необычайное волнение. Кто дал нам эту радость труда? Кому мы обязаны нашими достижениями? Кто сделал из простых корейских юношей и девушек артистов, режиссеров, музыкантов, художников, драматургов, поэтов, композиторов? Кто нам дал право жить по-человечески и отдать всю свою жизнь и искусство на благо любимой Родины? Всей своей жизнью и успехами мы обязаны Коммунистической партии Советского Союза, нашему вождю и учителю Иосифу Виссарионовичу Сталину. Вспоминая сегодня свой пройденный путь, я говорю:

— Спасибо, дорогой отец товарищ Сталин, за то, что Вы из меня сделали человека. Буду учиться и трудиться еще упорнее.

ЕН СЕН-НЕН,
режиссер, заслуженный деятель искусства Казахской ССР.

Указ Президиума Верховного Совета Казахской ССР
О награждении грамотой Верховного Совета Казахской ССР Корейского областного драматического театра

За большие успехи, достигнутые в создании высокоидейного драматического и музыкального репертуара, в связи с двадцатилетием со дня основания наградить Корейский областной драматический театр грамотой Верховного Совета Казахской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Казахской ССР Д. КЕРИМБАЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета Казахской ССР А. АМРИЕВ.

г. Алма-Ата. 8 декабря 1952 г.

Указ Президиума Верховного Совета Казахской ССР
О присвоении почетного звания заслуженного деятеля искусств Казахской ССР Ен Сен-нену

За большие заслуги в области театрального искусства, в связи с двадцатилетием со дня организации Корейского областного драматического театра присвоить почетное звание заслуженного деятеля искусств Казахской ССР и вручением Почетной грамоты Верховного Совета Казахской ССР Ен Сен-нену — режиссеру театра.

Председатель Президиума Верховного Совета Казахской ССР Д. КЕРИМБАЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета Казахской ССР А. АМРИЕВ.

г. Алма-Ата. 8 декабря 1952 г.

Указ Президиума Верховного Совета Казахской ССР
О присвоении почетного звания заслуженного артиста Казахской ССР артистам Корейского областного драматического театра

За творческие успехи в развитии театрального искусства, в связи с двадцатилетием со дня организации Корейского областного драматического театра, присвоить почетное звание заслуженного артиста Казахской ССР:

1. Ким Дин — артисту театра.
2. Ли-Ивану Николаю Владимировичу — артисту театра.

Председатель Президиума Верховного Совета Казахской ССР Д. КЕРИМБАЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета Казахской ССР А. АМРИЕВ.

г. Алма-Ата. 8 декабря 1952 г.

Указ Президиума Верховного Совета Казахской ССР
О награждении грамотой Верховного Совета Казахской ССР артистов Корейского областного драматического театра

В связи с двадцатилетием со дня организации Корейского областного драматического театра и за достигнутые успехи в области театрального искусства наградить грамотой Верховного Совета Казахской ССР:

1. Ли Николая Петровича — артиста театра.
2. Пак Чун-себа — артиста театра.
3. Ван Дон-рера — заведующего постановочной частью театра.
4. Дин У — артиста театра.
5. Ким Виктора Вячеславовича — артиста оркестра театра.
6. Ким Екатерину Дмитриевну — артистку театра.
7. Е[illegible] Бонсеровну — артистку театра.
8. Очерина Арсения — заведующего музыкальной частью театра.
9. Пак Екатерину Васильевну — артистку театра.

Председатель Президиума Верховного Совета Казахской ССР Д. КЕРИМБАЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета Казахской ССР А. АМРИЕВ.

г. Алма-Ата. 8 декабря 1952 г.

Любимые образы

20-летие нашего театра я встречаю с большой радостью. Я росла вместе с театром, и сегодня вижу его успехи и иду уверенно к новым достижениям.

За 20 лет были, конечно, и трудности. Я, мать трех детей, которых вырастила, сочетая их воспитание с работой в театре. В любой капиталистической стране, семейный актер — самый несчастный человек. Но не в нашем великом Советском Союзе.

За успехи в творческой работе правительство Казахской ССР присвоило мне высокое звание заслуженной артистки республики.

За годы своей сценической деятельности я исполнила сотни ролей из различных пьес. Из них самыми любимыми были образы наших современников: я исполняла Яровую из пьесы «Любовь Яровая», роль Натальи Ковшик из «Калиновой рощи».

ЦОИ БОН-ДО,
заслуженная артистка республики.

Повышать свое мастерство

Мне вспоминается 1935 год, когда театр усиленно работал над постановкой «Чун Хян-дея». Если театр был уже профессиональным, то я только что поступила в него после окончания актерского факультета Всесоюзного института кинематографии в Москве.

Театр и корейская общественность г. Владивостока тепло приняли меня и многое пожелали мне. Моим добром была роль профессора Чидова в пьесе «Жизнь зовет». Дебют был удачным. Затем я выступала в ролях слепого отца Сим Чеа, Мичулка Яровою, Хон Бом-до, «Егора Булычева».

Когда я работаю над той или иной ролью, то я, главным образом, стараюсь понять сущность образа, прочувствовать внутреннюю жизнь моих героев. Поэтому большое внимание уделяю анализу пьесы и роли, т. е. первым долгом стараюсь понять автора. Автор для меня — источник моих задач, идейных, психологических. Затем изучаю жизнь моих героев. При создании образа исключительное значение имеет конкретное физическое ощущение роли. Поэтому актеру далеко недостаточно ограничиваться изучением настоящей жизни своего героя. Обязательно нужно изучить все его прошлое и будущее, без этого нельзя создать настоящий образ.

Жизнь предъявляет большие требования к актерам в смысле повышения своего мастерства и овладения методом социалистического реализма.

В 1937 году открылся в театре трехгодичный курс по повышению актерской квалификации. Дирекция театра мне поручила вести практикум актерского мастерства. В этому полезен за это дело и до настоящего времени стараюсь передать свои знания и опыт моим подопечным.

С 1944 года, кроме актерской работы, веду и режиссерские обязанности. В работе над постановками большое внимание уделяю распределению пьесы и ролей. Этот момент является основным и определяющим в работе режиссера. Главная ценность искусства заключается в его идейном содержании, степень мастерства актера состоит в том, чтобы уметь передавать в художественных образах идейный замысел пьесы, как учил нас Станиславский.

Актер должен быть самостоятельным творцом и художником. В творчестве актера и режиссера важное значение имеет общение. Общение рождает образы. Уметь общаться — значит уметь жить, без общения нет правды жизни на сцене, а задача советского актера в том, именно и состоит, чтобы правдиво отображать богатство жизни.

Мы хочется поблагодарить наш коллектив, который вырастил из меня актера, режиссера и педагога.

Большое спасибо нашей родной Коммунистической партии и учителю и вождю товарищу Сталину за радостный труд, за счастливую жизнь.

Н. ЛИГЕРСУ,
заслуженный артист республики.

Славный юбилей

Сегодня Корейский областной драматический театр отмечает свой 20-летний юбилей.

В течение всех этих 20 лет театр постоянно чувствует неустанную заботу и внимание партии и советского государства, поддерживающих, обеспечивающих и поощряющих расцвет национальных культур народов нашей страны. Исторические постановления Центрального Комитета по идеологическим вопросам дали нам возможность искоренить ошибки, сделанные в прошлом 10 действия.

Забота эта проявляется и в другом. Только в этом году правительство Казахской республики отпустило на оборудование театра 100 тысяч рублей и на строительство дома артистов 300 тысяч рублей. Президиум Верховного Совета Казахской ССР от 8 декабря 1952 года высоко отметил работу нашего театра.

Театр имеет сейчас квалифицированный состав артистов, музыкантов, режиссеров, художников, драматургов, переводчиков, художественно-технических работников, которые, изучаясь новыми политические и специальные знания, [illegible] в [illegible] [illegible] [illegible]